

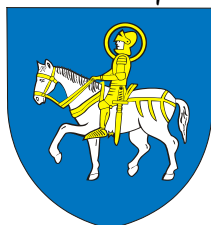
BULLETIN #157 MUNICIPAL



SEPTEMBRE 2025

COMMUNE DE CARSPACH

*Rédaction et impression :
Mairie de Carspach*



LE MOT DU MAIRE



Chères Carspachoises, Chers Carspachois,

La rentrée scolaire est toujours un moment important pour notre commune. Elle symbolise l'avenir, l'espoir et la confiance que nous plaçons dans nos enfants.

En ce mois de septembre 2025, je souhaite à chacun d'entre vous, enfants, parents, enseignants et personnels éducatifs, une belle rentrée placée sous le signe de la réussite et de l'épanouissement.

La municipalité reste pleinement mobilisée pour offrir à nos élèves les meilleures conditions d'accueil et de travail. Notre volonté est de donner à chaque enfant les moyens de grandir et de réussir.

Aux élèves, petits et grands, que cette année soit riche en apprentissages, en découvertes et en amitié. Soyez curieux, inventifs, persévérants et confiants en vos capacités, l'école est la clé de vos réussites futures.

Cette école doit être pour vous une maison du savoir, de la tolérance et du bien vivre ensemble.

Que cette nouvelle année scolaire soit belle et joyeuse et surtout n'oublions jamais que l'éducation doit être une priorité pour notre commune et notre pays. Elle est le support pour la construction de notre société et de notre avenir.

Votre maire

Remi SPILLMANN



Suivez la commune de Carspach sur WhatsApp
pour ne rien manquer de la vie du village en
scannant ce QR Code ou en navigant vers
bit.ly/CarspachActus



FONCTIONNEMENT DE LA MAIRIE : HORAIRES



LUNDI	09h00 à 12h00
MARDI	09h00 à 12h00 - 14h00 à 18h00
MERCREDI	09h00 à 12h00
JEUDI	09h00 à 12h00 - 14h00 à 17h30
VENDREDI	09h00 à 12h00

Le secrétariat de mairie est joignable au **03 89 40 99 06** tous les jours de 8h à 12h ainsi que les lundi, mardi et jeudi après-midi de 13h30 à 17h30.

Vous pouvez également transmettre toutes vos demandes par courriel à
CONTACT@CARSPACH.FR

BALAYAGE DES RUES



Le prochain passage aura lieu pour la prestation de balayage aura lieu :

LE LUNDI 22 SEPTEMBRE 2025

ATTENTION: ce passage concerne les rues au Sud du Dorfbach, ainsi que la rue du Vignoble et la rue des Vignerons

Les rues au Nord du Dorfbach et les routes départementales seront traitées lors du passage du mois d'octobre.

A cette occasion, nous vous remercions de bien vouloir racler les trottoirs devant votre propriété et ainsi de participer à l'entretien de nos rues sans produit phytosanitaire !

Pensez également à ne pas stationner vos véhicules sur les trottoirs !

ENQUÊTE SUR LA SANTÉ



L'INSEE mènera, à partir du mois de septembre 2025, une enquête statistique sur la santé et le recours au soin auprès de certains ménages de la commune. Cette enquête sera réalisée par Madame Martine MEILLER, elle sera porteuse de sa carte professionnelle. Nous vous remercions de lui réserver le meilleur accueil.

À L'AGENDA DU MOIS DE SEPTEMBRE

Du **09 au 13 septembre 2025**, les bénévoles carspachois de l'**APEI SUD ALSACE** vous proposerons d'acheter des brioches pour soutenir les personnes en situation de handicap dont s'occupe cette structure familiale bien connue de tous les sundgauviens.



Le dimanche **21 septembre 2025**, les rues principales de la commune seront empruntées par un rassemblement de voitures anciennes organisé par l'association *L'Auto Vintage* de Hirtzbach. Le passage aura lieu entre 10h et 12h.

Le dimanche **28 septembre 2025**, les rues du Sundgau seront cette fois empruntées par la Motovirade de Cernay organisée, comme chaque année, par l'association *Les virades de l'Espoir* au profit de la lutte contre la Mucoviscidose.



LUTTE CONTRE LE MOUSTIQUE TIGRE

Le moustique tigre colonise l'Alsace à grands pas : plus grand et plus silencieux que son homologue, il est rayé noir et blanc et mesure 5mm. Il vit à proximité de son lieu de naissance, près des habitations et se déplace peu.

Son principal défaut est qu'il transmet les maladies comme la dengue, le chikungunya et le zika. Il est donc impératif de limiter son expansion en vidant tous les points d'eau (*bâches, pots ou piscines usagers...*).

Merci d'y prêter attention et de signaler sa présence



ICI EN FLASHANT LE QR CODE

C'EST LA RENTRÉE !



Ce lundi 1^{er} septembre, c'était le grand jour, celui de la rentrée des classes pour les 158 élèves de nos écoles, maternelle et élémentaire.

Le Maire, Rémi SPILLMANN et Agnès HARNIST, adjointe aux affaires scolaires ont eu le plaisir d'accueillir toute la communauté éducative pour lancer tambour battant cette nouvelle année scolaire!



Nous souhaitons à tous les enfants, à leurs parents et à nos équipes pédagogiques une très belle année pleine de nouveaux apprentissages, de sourires et de camaraderie.

LA PREMIÈRE À CARSPACH POUR EMMA !



Nous souhaitons également une très bonne rentrée à notre nouvelle ATSEM (Agent territorial spécialisé des écoles maternelles), Emma OSTMANN qui rejoint notre école maternelle après avoir exercé ses fonctions au sein de l'école de Luemschwiller.

Avec sa bonne humeur, son sourire et ses nombreuses compétences, elle aura à cœur de participer activement à l'épanouissement des jeunes élèves de la commune qui découvrent l'école et à les aider à grandir et à développer leurs capacités.



CONSEIL MUNICIPAL

Séance du 27 août 2025

Le 27 août dernier, les 17 membres du Conseil Municipal présents (Mme Agnès HARNIST était excusée) ont planché, sous la présidence du Maire, Rémi SPILLMANN sur les points suivants :

BÂTIMENTS COMMUNAUX

Pour cette séance de rentrée les édiles ont approuvé la convention de mise à disposition de la Maison des Assistantes Maternelles à l'association Le Paradis des Cigogneaux qui l'occupe depuis le 1er septembre 2024. Cette convention, d'une durée de 3 ans formalise l'utilisation du rez-de-chaussée du bâtiment sis au n°03 de la rue de l'Eglise. Elle garantit à la commune et à l'association la bonne gestion des locaux.

Les élus ont également procédé, comme chaque année, à la révision annuelle des loyers pour les baux dont la date anniversaire est fixée au 1^{er} septembre. Cette augmentation se fait par rapport à l'indice INSEE marquant l'évolution nationale des loyers.

FINANCES

Le Conseil a accordé une subvention exceptionnelle de 500€ à la Chorale Sainte Cécile qui fête, en 2025, ses 140 années d'existence et qui proposera, le 04 janvier 2026, un grand concert pour clore cette année de jubilé.

TRAVAUX

Après le renouvellement de la couche de roulement de la RD25II (voir ci-contre), les élus ont acté la réalisation des travaux de marquage horizontal pour un montant de 3 975,00 €. Ils seront confiés à l'entreprise SIGNATURE. Le Conseil a chargé le Maire de solliciter une subvention de 1 987,50 € auprès de la Collectivité Européenne d'Alsace.

Le Maire a ensuite fait le point sur les différents travaux réalisés cet été et qui sont en tous points conformes aux prévisions budgétaires.

Le reste de la séance était en partie consacré à l'approbation des différentes factures relatives aux fêtes et cérémonies (grands anniversaires, noces...).

La séance s'est traditionnellement achevée par le passage en revue des différentes autorisations d'urbanisme traitées par nos services depuis la dernière réunion. Les élus ont pu constater que les premiers permis pour les habitations du lotissement Plein Champs ont été déposés. Les travaux préparatoires ayant été achevés à la fin du mois d'août, les premières constructions devraient émerger d'ici les prochaines semaines.

Nous vous rappelons que vous pouvez retrouver l'intégralité du procès-verbal de cette séance ordinaire du Conseil Municipal sur notre site internet accessible à l'adresse : www.carspach.fr

La Collectivité européenne d'Alsace en action près de chez vous



Premier partenaire des territoires, la Collectivité européenne d'Alsace accompagne les communes dans leur développement en soutenant des projets qui améliorent le quotidien des alsaciens.

Bilan des travaux routiers à Carspach

En 2025, la Collectivité européenne d'Alsace a investi dans l'entretien des routes à Carspach et notamment la rénovation de la chaussée.



Cette opération est entièrement prise en charge par la Collectivité européenne d'Alsace à hauteur de 63 000 € H.T.

Le renouvellement du revêtement de chaussée sur la RD 25 II ainsi que le giratoire avec la RD 258 ont été refaits. L'intervention assure la pérennité de la structure de chaussée et améliore les conditions de circulation et de sécurité.



Pour votre sécurité et votre confort, nos services et agents répartis sur tout le territoire alsacien entretiennent au quotidien chaussées, ouvrages d'art et abords routiers. Ils gèrent un réseau de 6 410 km de routes empruntées par 300 000 véhicules chaque jour.



Tenez-vous informé des conditions de circulation et des chantiers en cours sur :



inforoute
alsace.eu

CONTACT

Maison Alsace à Altkirch :

Avenue du 8^{ème} Régiment de Hussards - 68 134 Altkirch
Tél. 03 89 08 98 38 - Accueil de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h

alsace.eu    toutelalsace

SEMAINE SANS TELE

DU 21 AU 24 OCTOBRE



Le **Centre Communal d'Action Sociale (CCAS)** organise la 9ème édition de sa Semaine sans télé. Des soirées gratuites, ouvertes à tous, aux petits, aux grands, aux anciens, à toute personne qui aura envie de rencontre et de convivialité, voilà le programme de cette semaine sans télé.

Le **CCAS** propose au travers de cet événement de **collecter des fonds** pour le développement des solidarités dans nos territoires. C'est pourquoi, les sommes collectées durant ces soirées ainsi que le bénéfice de la vente des boissons sont intégralement reversés à des associations locales.

MARDI 21

19:30 - ECOLE ELEMENTAIRE

A VOS FOURNEAUX!

Des recettes faciles à reproduire chez vous, partagées par 3 cuisiniers. Cette année encore nous vous proposons de venir participer à l'élaboration de ces 3 plats qui, nous l'espérons, vous feront voyager. Une soirée toujours très appréciée !

MERCREDI 22

(APRES-MIDI)

17:00 - ECOLE ELEMENTAIRE

ROULEZ JEUNESSE!

En collaboration avec la **MJC Altkirch**, une initiation aux arts du cirque et des animations pour les plus jeunes.

MERCREDI 22 (SOIR)

19:30 - ECOLE ELEMENTAIRE

C'EST A QUI DE JOUER?

Soirée jeux de société avec la participation de **Sundgau Altkirch Gamer**. Entre monstres, cow-boys et aventuriers loufoques, les jeux de sociétés ont toujours de quoi nous surprendre et nous emmener dans l'univers délirant de leurs créateurs. Bien entendu, les joueurs de belote et de tarot sont les bienvenus ! Vincent PETER animera un jeu du loup garou (groupe limité à 20 personnes)

JEUDI 23

19:00 - PLACE DE LA PAIX

BALADE ENTRE CHIEN ET LOUP

Une promenade accessible à la nuit tombée, une soupe, un vin chaud à l'arrivée!
Votre équipement: De bonnes chaussures, une lampe torche, un bol ou un mug et une cuillère à soupe (parce que c'est mieux de ne pas produire plus de déchets que nécessaire) : vous voilà parés pour cette soirée conviviale à souhait !

VENREDI 24

19:00 - CERCLE ST GEORGES

AFTERWORK (FIROWA BIER UF ELSASSICH)

Pour bien finir la semaine nous vous invitons à nous rejoindre au Cercle dans une ambiance chaleureuse. On pourra y discuter, partager des blagues ou des idées en oubliant un peu nos écrans. Musique, boissons et petite restauration seront assurés histoire de joindre l'utile à l'agréable!

INSCRIPTION

Afin de faciliter l'organisation de ces soirées, merci de vous inscrire à l'aide de ce formulaire (à renvoyer ou déposer à la mairie) ou d'utiliser le formulaire en ligne sur le site de la mairie (carspach.fr) ou en scannant le QR Code ci-dessous. Veuillez noter que les enfants doivent être accompagnés d'un adulte.

Nom	Prénom	Âge	Soirée				
			Mar 21/10	Mer 22/10 (AM)	Mer 22/10 (Soir)	Jeu 23/10	Ven 24/10

ON S'INSCRIT PAR ICI





MADAME JUD A FÊTÉ SES 100 ANS

Elise Jud a célébré ses 100 ans entourée de sa famille, dans une ambiance chaleureuse et pleine d'émotion. Née à Aspach en 1925, elle a traversé un siècle d'histoire avec courage et détermination.

Durant la Seconde Guerre mondiale, elle fut déplacée avec ses parents près de Pau, dans les Pyrénées. De retour en Alsace, elle était employée de bureau chez Jourdain, où elle rencontra Aimé. Ils se marièrent en 1948 et s'installèrent à Carspach, où ils élevèrent leurs trois enfants : Béatrice, Claudine et Florent.

Elise a consacré sa vie à sa famille. Elle a arrêté de travailler à la naissance de Claudine et s'est investie dans les tâches du quotidien, avec passion pour le tricot, la couture, le bricolage et le jardin. Jusqu'à ses 88 ans, Elise prenait encore le volant de sa 205 avec une assurance tranquille. Elle aimait partir pour le simple plaisir de rouler, savourant ces instants de liberté, accompagnée d'Aimé, malheureusement disparu en 2011.

Depuis 2020, elle réside en EHPAD à Dannemarie. Elle est grand-mère de six petits-enfants et de cinq arrière-petits-enfants. Malgré les hauts et les bas, elle a toujours su garder le lien avec ses proches.

Ce centenaire est l'occasion de saluer une vie bien remplie, marquée par la simplicité, le travail et l'amour des siens.

Ainsi va la vie, Madame JUD nous a quitté le 30 août dernier, entre ce bel anniversaire et l'écriture de ces lignes. Nous transmettons à sa famille nos plus sincères condoléances et leur souhaitons de pouvoir chérir longtemps le souvenir de ce siècle d'amour et de simplicité.



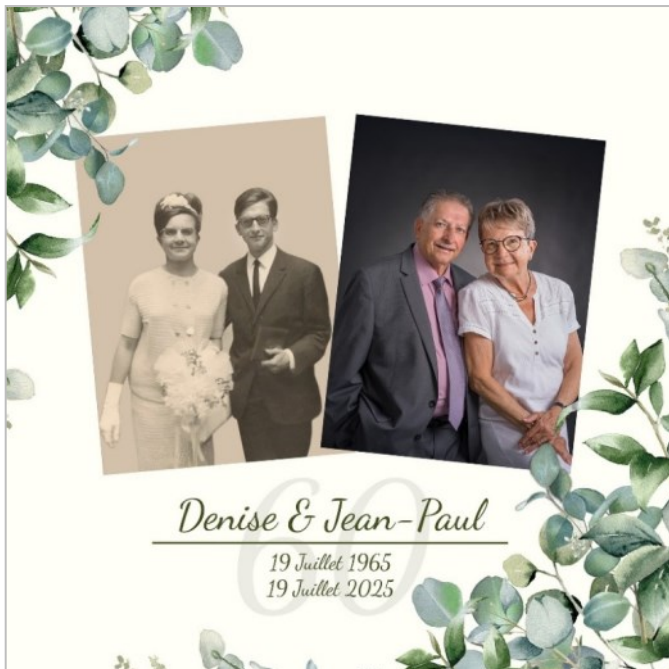
NOCES DE DIAMANT DE MONSIEUR ET MADAME THORWIRTH

Une belle balade à deux, depuis 60 ans

Il y a 60 ans, Monsieur et Madame Thorwirth ont commencé leur chemin ensemble.

Aujourd'hui, ils fêtent leurs noces de diamant, entourés de leur famille et de leurs amis.

Leur histoire, à l'image de la chanson « la balade des gens heureux » est faite de moments simples, de rires partagés et d'un bonheur construit jour après jour.



On leur souhaite que leur route se poursuive encore longtemps... et, puisqu'ils ont résigné pour les 60 prochaines années, c'est officiel : ils ont trouvé le GPS de l'amour éternel, sans détours ni embouteillages !

BESOIN D'AIDE AVEC L'INFORMATIQUE OU VOS DÉMARCHES EN LIGNE ?

La mairie met en place une **permanence informatique gratuite**, pour vous accompagner dans tous vos besoins numériques :

Où ? En mairie // **Quand ?** Sur rendez-vous

Pour qui ? Ouvert à tous les habitants de Carspach,

Comment ? prenez rendez-vous en téléphonant au 03.89.40.99.06 ou à l'adresse : contact@carspach.fr



LES ASSOCIATIONS DE CARSPACH
vous donnent rendez-vous



36^{ÈME} MARCHE POPULAIRE DE NUIT DE L'AMICALE DES SAPEURS-POMPIERS

L'Amicale des Sapeurs-Pompiers de CARSPACH organisera sa traditionnelle Marche populaire de nuit au départ du Cercle St Georges à Carspach.

L'occasion de prendre un bol d'air et de s'immerger dans la nature.

Cette marche qui est à travers bois et champs, aura lieu par tous les temps et est ouverte à toutes et à tous sans limite d'âge.

Des ravitaillements seront organisés le long des 11 km du parcours.

Pour terminer dans une bonne ambiance, vous aurez la possibilité de prendre un repas à l'arrivée dans la salle du Cercle St Georges.

Date : **SAMEDI 20 SEPTEMBRE 2025**

Circuits, parcours en forêt : - **Adapté 5 kms**
- **11 kms**



Départ : Cercle St Georges à Carspach de 14h à 20h

Retour : Avant 23h

MENUS (SUR RÉSERVATION) :

Sur Place ou à emporter à réserver avant le 14 Septembre

- Carpes frites – Frites – Salade 16,00€
- Steaks au poivre – Frites – Salade 16,00€
- Viennoises - Frites 7,00€



Inscriptions, renseignements et réservations par téléphone au :
07-80-54-74-24



L'association Kilianstollen 1918 vous propose une vidéo-conférence

« DE L'ÉCOLE MÉNAGÈRE ST ELISABETH AU LYCÉE SONNENBERG DE CARSPACH »

1924-2025



Au Lycée Sonnenberg de CARSPACH

VENREDI 26 SEPTEMBRE 2025 À 20 H

Durée de la conférence environ 1 h 30mn

Programme

1924 – 1937 : Un bâtiment à l'abandon

1938 – 1962 : L'Ecole Ménagère Ste Elisabeth

1962 - 1993 : L'Institut Sonnenberg

1993 - 2025 : Le Lycée Sonnenberg

ENTRÉE LIBRE _ TOUT PUBLIC



LES MAJORETTES AU CORSO FLEURI !

Pour la première fois, la Compagnie des Majorettes de Carspach a participé au Corso Fleuri, le samedi 9 août à Sélestat. Les majorettes sont particulièrement fières d'avoir porté hautes les couleurs de Carspach lors de cet évènement estival incontournable de l'été en Alsace !



Voici quelques photos de cette superbe soirée passée à Sélestat par les 30 filles de la Compagnie. Chaque char, décoré par des milliers de dahlias, était sur le thème de Europa-Park. Les Majorettes ont ouvert le cortège avec une fanfare allemande suivi du char qui symbolisait l'amitié franco-allemande, elles étaient vêtues de leurs robes alsaciennes. Le premier défilé a débuté à 18h, elles ont ensuite été invitées à dîner avec tous les défilants avant de repartir pour le défilé de nuit à 22h. Tous les chars étaient illuminés et la compagnie a défilé avec leurs bâtons lumineux. Les spectateurs étaient impressionnés et admiratifs de revoir des majorettes dans un défilé et ont copieusement applaudi et acclamé nos carspachoises tout au long du parcours.



L'ARTISANAT FETE L' INTELLIGENCE DE LA MAIN

12-13 & 14
SEPTEMBRE

ENTRÉE
LIBRE

EXPOS
DÉMOS
ANIMATION


SITE DE

SVBOIS

CARSPACH

MUSIQUE
RESTAURATION

Organisé par


En partenariat avec


Crédit Mutuel
Fédération des artisans d'Alsace




LES DATES À RETENIR aux mois de septembre et octobre



SAPEUR- POMPIERS

Samedi 20 septembre 2025

Marche de nuit

APPMA

Dimanche 14 septembre 2025

Concours de pêche

KILIANSTOLLEN 1918

Vendredi 26 septembre 2025

*Conférence sur les bains du
Sonnenberg*

UCH FOOTBALL

Dimanche 05 octobre 2025

Carpes frites à Hirtzbach

DONNEURS DE SANG

Vendredi 03 octobre 2025

Collecte à Carspach

BCSG CARSPACH

Vendredi 17 octobre 2025

Assemblée Générale

MUSIQUE MUNICIPALE

Samedi 04 octobre 2025

Vente des cartes de membre



SEMAINE SANS TÉLÉ

Mardi 21 octobre 2025

A vos fourneaux

Mercredi 22 octobre 2025

*Roulez jeunesse
& A vous de jouer?*

Jedi 23 octobre 2025

Balade entre chien et loup

Vendredi 24 octobre 2025

Afterwork//Firowa Bier

*Retrouvez l'ensemble des actualités et l'agenda de la commune sur
le site internet www.carspach.fr*